

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f.  
 Hat óra — — 25 K. — f.  
 Három óra — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona.

## BARS

## HIRDETÉSEK:

centiméterenként — fillér.  
 Nyiltéri közlemények garmond  
 soronként — fillér.  
 Gyakori hirdető- és a velünk  
 összekötöttesben levő hird. irodák  
 árengedményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adatnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:  
 Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-  
 elókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

## Az új házadóról.

A rendkívül nagy fontossággal bíró új adóreformjavaslat a házadókra nézve is lényeges módosításokat alkalmaz. Régi óhaja a nagyközönségnek az, hogy a házadót békebeli alapokra helyezték. A lakások felszabaduljanak és az adóterhek csökkenjenek úgy, hogy a bérlők se szenvedjenek kárt, mert az adó csökkenésével a háztulajdonosnak a bérből több fog jutni és ezért szivesebben is fognak építkezni, lakás lesz bőviben, tehát a bérlő könnyen talál magának megfelelő, méltányos lakbérű lakást. Azonban az új adóreformjavaslatnál csak az a baj, hogy az adóterhek a nagy változtatások mellett sem csökkennek. Ezért van az, hogy az új adóreformjavaslat általában nem váltotta ki azt a meglepődést, amit az irányadó körök vártak. Az új módosítások és intézkedések a házadóról nem elégitik ki a nagyközönség rég óhajtott és várva várt kívánságait, mivel a háztulajdonosok és a lakbérlők helyzete csak a régi marad.

A háztulajdonosok ezután is, ép úgy, mint régen, a bérösszeg nagyon csekély részét fogják kézhez kapni, a lakbér legnagyobb részét felemészti a horribilis adók. Ezen kellene elsősorban és sürgősen segíteni! Mert mindaddig, míg az adókulcsot a lakbéreknél nem szállítják le, nem fognak oly arányban építkezni, mint azt a szükséglet megkívánja, legföljebb aki épít, az is csak maga részére fog építeni.

A új törvényjavaslat meg sem említi a lakások felszabadítását. Pedig a minket körülvevő államokban az adóreformok oda konkludálnak, hogy a békebeli állapotok minél hamarabb visszatérjenek. Elsősorban is felszabadítják tokozatosan, először az öt szobából álló lakásokat, majd a négy és ma már a legtöbb államban, ahol nem volt felmondás, a három vagy több szobából álló lakásokra nézve szabad a felmondás.

Mi nem azt akarjuk, hogy a háztulajdonos kiuzsorázza a lakót, hanem hogy a teletulajdonosok szivesen építkezzenek és az adók csökkenjenek, mert ha lesz elegendő lakás vagy pláne fölösleg és a lakbéradók csökkenni fognak, akkor a lakók érdeke is biztosítva lesz, mert méltányos lakberek mellett fognak lakni.

Különböben az új adóreform javaslat a következőkben intézkedik:

A házadót e javaslat is házbéradóra és házosztályadóra osztja. A házbér értéke, melyet el lehetne érni a helyi viszonyok figyelembe vételével akkor, ha a ház teljesen az egész naptári éven át bérebe volna adva.

A régi törvénynek az alapelvét veszi át a javaslat, hogy a házbér értéke alapján kell fizetni a házbéradót azokban az esetekben, amikor a tulajdonos maga használja a helyiségeket. Más alapot tényleg nem is lehet találni a házbéradóra. Ez az alap is azonban csak abban az esetben biztosítja az igazságos kivetést, ha nem csak az elérhető bérösszeget veszik tekintetbe, hanem az összes terheket is, melyek a ház fentartásából kifolyóan a tulajdonosra háramlanak. Az a módja a házbéradó kivetésének, melyhez két év előtt Léván és Szlovenczkó más helyein is folyamodtak, midőn minden reális becslés nélkül, teljesen önkényesen magas házbérösszeget vettek alapul, a ház fentartásával járó terheket pedig figyelmen kívül hagyták, csak képtelen adókvetésekre vezethet.

A házbéradó tétele Prága, Brünn és Pozsony városokban a kivetési alap 12 százaléka, más községekben 8 százalék. Ezek is igen magas tételek. Egy hater ezer korona házbérre becsült ház tulajdonosa 180 koronás pótdadó mellett 1344 korona házadót fizet. Ugyanannyit kell felszámítani átlagos fentartási költség címén és így a házbér értékének 44 százalékát a házadó és a tatarozási költség emészti fel. Ha most már tekintetbe vesszük, hogy a mai rekviráló rendszer mellett 6000 koronás lakbért csak egészen nagy lakóházért lehet kapni, melyek azelőtt fentartási létalapot szolgáltatnak tulajdonosainak, nyilvánvalóvá lesz, hogy ez a létalap ma megszünt létalap lenni.

Az új épületek ideiglenes adómentességben részesülnek. Ezt kérelmezni kell, még pedig az építés befejezését követő 30 napon belül. Nincs kimondva a javaslatban, hogy az adómentesség legalább tizenöt évre terjesztetik ki, pedig ha a háboru előtt meg volt adva a tizenöt évi adómentesség, amikor sokkal nagyobb volt a házak jövedelmezősége és amikor az építkezés is sokkal olcsóbb volt, akkor a mai viszonyok között ilyen időtartamu

adómentesség annál indokoltabb. Az építési tevékenység fokozása ma elsőrendű gazdasági és szociális érdek. Különböző okoktól függ azoknak a viszonyoknak előidézése, melyek között az építkezés ismét megindulhat és elérheti a háboru előtti irányokat. De tagadhatatlan, hogy nagy szerepet játszik itt az adótvény is. Ha ez méltányos az adótételek megállapításában és ha felülemelkedve a rideg finánciális szempontokon, kedvezményekkel könnyíti meg az építési tevékenységet, úgy ez újra fellendül, végetvet a lakásínségnek és számos embernek biztosít keresetet.

## A világbéke történetéből.

Írta: MARJAY KÁROLY.

Nagy Napoleon, a francziák hatalmas császára, győztes csatáival ugyancsak felforgatta Európa térképét. Hanem jól vagon az megírva, hogy a fák nem nőnek az égig. Napoleon szerencsésillaga is egyszer csak hanyatlani kezdett; s mivel igen magasra emelkedett: bukása is olyan nagy lón.

Napoleon 1812. tavaszán addig alig látott nagy sereggel Oroszország ellen indult. 690.300 gyalogos, 166.800 lovas katona volt hadseregében Hatalmának tetőpontján állott. Szeptemberben már Moszkvában tütötte fel főhadiszállását. A folytatást már tudjuk. Moszkvát az oroszok felgyújtották. Napoleonnak vissza kellett vonulnia; szövetségesei elhagyták, hatalmas seregét legyőzte a legrettenetesebb ellenség: az orosz tél.

Az oroszok czárját Sándornak hívták. Napoleon föntemlített oroszozsárgi, óriási kudarcza Sándor nevét egész Európában ismertté, tiszteltté tette.

Napoleon végleges bukása után Európa fejedelmei Bécsbe gyűltek. Kezdetét vette az u. n. „bécsi kongresszus“. Megjelent rajta Sándor czár is. Hatalmas termétű, ritka szép férfiú volt. Szépségét, férfiaságát még vonzóbbá tette higgadt, okos, szellemes egyénisége. Bécs városa olyan lényűt és pompát keveset látott, mint amilyen ekkor Ferencz magyar király és osztrák császár udvarában ragyogott. A megjelent császárok, királyok, fejedelmek és hercegek központja nem is a vendéglátó gazda, Ferencz, hanem valóság: Sándor, a minden oroszok czárja volt. Mindenkinék a figyelme rajta csüngött, közbámulat és hódolat tárgya volt. Ahol megjelent, — pedig a nap nap után rendezett ünnepélyek és bálok egymást érték s ezeken gyakran volt látható, — szinte tolongtak körülötte a legnagyobb méltóságokat viselő férfiak és hölgyek, valamennyien kegyeért, kitüntető megszólításáért, mosolyáért versengve...

Ez időben nagyon érdekes lelki tapasztalaton ment át Sándor czár, amit abban a korban a legtöbb félreértettek és szivesen félre is magyaráztak, holott nagyon is megérthető, ha közelebről ismerjük egyéniségét. Életének ezt az érdekes eseményét mondjuk el alább röviden.

Sándor természeténél fogva komoly lelki volt. Mint ifju sem vett részt a czári udvar

nagyon is ledér életében. Lelkének komolyságát, sokszor szomorúságát rendkívül megnövelte az a mód, ahogyan trónra jutott. Pahlen és Panin grófok szöttek az összeesküvést elődje: Pál czár ellen. Sándor, aki ekkor trónörökös-nagyherceg volt, csak abba egyezett bele, hogy Pált letessék a trónról, de kikötötte, sőt hogy biztosabb legyen: Pahlent meg is eskette arra, hogy a czár élete bántatlan maradjon. Az összeesküvők ígéretüket nem tartották meg, a czárt gyalázatos módon meggyilkolták. Pahlen vitte a hirt Sándor nagyherceghez, akinek első szava ez volt: „Mi van atyámmal?” Mikor megtudta a szomorú valót, a fiatal herceg fájdalma nem ismert határt. Ezt az éjszakát soha, soha többé nem feledheté. Ez az új egész élete titkos gyötrelmélt képezte, rettenetes lelkiismereti furdalásokat érzett, mert, — mint feljegyezték, — „természetlől jés és nemes szívvél vala megáldva”. Könnyei záporként hulltak. Fájdalmában kezeit tördelte, hol felállt, hol székre dőlt, semmit sem akart többet hallani, csak siránkozott. Pahlen gróf megszólalt, de ekkor a leghevesebb és legkeserűbb szemrehányásokkal illette. A nap felvirradt, a czár halálát titkolni tovább alig lehetett, Pahlen hát visszasietett a nagyherceghez e szavakkal:

— Hercegem, a fiu eleget sirt, most a trónörökösnek uralkodnia kell!

Nemes, minden jóra fogékony lelke nem tudott a császári trónon, a fényben, pompában, a hatalmas magaslátán sem megnyugodni. Keserűségét s a lelki vádat munkába próbálta fojtani, de csak igen rövid időre sikerült. Végül a hit világában kereste lelke egysúlyát. A görög-keleti orthodox kereszténység megcsontosodott, száraz, élettelen dogmaiban, lélek nélkül való, csillogó szertartásaiban azonban hiába kereste.

A napoleoni háborúk sok sebe orvosálás után kiáltott Sándor igazán kereste ezt.

Meggyőződése az volt, hogy Európa üdvét nem ideig-óráig, hanem örökre kell biztosítani. Tartozó kötelessége ez a népek fejlődésének, akiket Isten ezért ültetett a népek fölé. Komoly lelke megdöbbenne látta Európászerte a legelőkelőbb körök léhaságát. Az Európa üdvét veszélyeztető bajnak hát

a gyökerét kell kivágni. Legbensőbb meggyőződése szerint minden bajnak, rossznak főoka a társaság minden rétegében elharpódzott vallástalanság volt. Első kötelesség ezért a nép vallásos érzelmének felelevenítése. Vissza kell állítani a régi pátriárkális állapotot, a családi élet tisztaságát, a törvények iránti engedelmességet. Mindebben pedig jó példával a nép előtt előjárni: a legfelsőbb köröknek kötelessége.

Ezt a meggyőződését a bécsi kongresszuson való részvétele megerősítette. Innen érthető hát, hogy a leggyönyörűbb asszonyoknak érte való rajongása oly hidegen hagyta. Ő itt is szeretett volna a főntemlitett jó példával előlmenni.

Ekkortáiban ismerkedett meg Krüdenernével, akinek egyidőre befolyása alá is került. Így lett bizonyos tekintetben Európa jövőjének részben való munkálója ez a mélyhittű, nagy energiájú, csodás asszony, akinek abban az időben csak rágalomban és kicsufolásban volt része. Még a kor történelmének megírói is elhanyagolják ez asszony igazi képének megrajzolását.

Krüdenerné Rigában született, gyermekkoráról nem tudunk. Tizennégy éves korában a nálnál huszonkét évvel öregebb báró Krüdenerhez ment feleségül, aki Kopenhágában, később Velenczében volt Oroszországnak követe. A sugárzó szépségű asszony a diplomaták könnyű erkölcsű légkörébe kerülvén, egészen az élet gyönyöreinek élvezetére adta magát. Ballépéseit a báró megbocsátani nem tudván, a házasság felbomlott. Ekkor visszatért a szülői házba, Rigába. Majd Párisba került, ahol az irodalom jeleivel érintkezett. Itt írói hajlamot érezte magában, regényíráshoz fogott, „Valerie” című regénye még sikert is aratott. Bejáratos lett a legjobb körökbe, míg 1806-ban Mária Lujának, a császárnénak közelébe jutott. Később Németországba ment, Karlsruheba. Németországban hogy, hogy nem: komolyan hívő kereszténynek társaságába jutott Ifjúkori botlásainak teljes tudata lelkiismeretét nagymértékben felébresztette s megtért. Hite napról-napra erősödvén, teljesen átadta magát az Urnak, s ettől kezdve életének egyetlen célját: az emberiség üdvössége munkálásában s a világ

béke megszerzésében látta. Napenkénti tápláléka a szent Írás lett. Hite folyton gyarapodott, mélyült. Rendkívül intenzív imaéletet élt.

Korábban is az orosz udvarral érintkező diplomata férje által értesült a czárnak vallásos kedélyéről. Most, amikor egész Európa elragadtatással beszélt Sándorról s fényes kéréket magasztaltak: ez a hívő asszony nagy lépésre határozta el magát. Látta, hogy a főrangúak, az előkelők élete mily rendkívül mértékben befolyásolja a nép életét, magaviseletét. Ha fejétől büzik a hal, bizonyosan a fejétől kell kezdeni a gyógyítást is. Az egész emberiség üdvét szíven és imádságai-ban hordozván: a társaság főrangú köreiben akarta az igazán hívők Krisztus imádságt meghonosítani.

Természetesen lépten nyomon félreértésre talált. Meggyanusították, hogy megtérése nem komoly, csak pusztán szeszéyből mutatja magát ilyen igen buzgónak. Szemére hanyáték régi tévedéseit, sokszor megsíratott s megbánt gyalóságait. Nehézségeit növelte kiváló eredete, magas rangja, nagy gazdasága, valamint csudálatos nagy szépsége, ellenállhatatlan bája, ifjúsága. Szentől szembe megmondták neki, hogy mindez a felsorolt szépség, kiválóság azért adatott neki, hogy élvezze az életnek örömeit, használja föl ifjúságának gyorsan elröpülő esztendeit . . . stb . . . Hasztalan volt a rágalom, a guny, a százféle támadás. A bárónő erősen állt, állhatatosan megmaradt lángoló, nagy, élő hite mellett. Sőt mintha a világ támadása és mesterkedése csak növelték volna hitét és tennivágyását.

(Folyt. köv.)

## EGYRŐL MÁSRÓL . . .

### Az Árvaházban

voltam a napokban az azt fenntartó Nőegylet közgyűlésén. Kiváncsian mentem, talán tudat alatt belém szuggerálódott a „Nő”-egylettel kapcsolatban valami az örök női természetvönésből, de mentem tudatos érdeklődéssel is, hogy halljam a közgyűlési jelentésekből egy nem rózsás u'on végzett évi munkának

### ... egy dalt, mely zord, fenséges, magányos, mint a férfi hűség.

A férfi szerette a havasokat. Az égbe nyúló ormokat szenvedéllyel mászta. Akkor érezte magát a legboldogabbnak, mikor egyedül volt a végtelen hómezőkön. A természet társalgott ilyenkor, bámulta a fenséget, sít a csodálatos táj magában hordozott. Az alkotó halhatatlanul ott lebegett a havasok felett. Aglecserek a rájuk hulló napsugarat énekelve verték vissza.

Havasok között a férfi is havas lett. Megbarnult. A teste elveszítette a tynyaságot, a háját, az izmai még inkább drótok lettek. A folytonos kapaszkodás fel a csucokra, meghurozták idegeit, megélesítették látását: Egészen átalakult. Ezt ő maga is érezte. A csodálatos északi táj átfestette minden kis porcikáját, mit a déli tájak formáltak, ahol ő született.

Már két éve itt élt az ormok hazájában. A legjobb penzióban lakott. Vendégek állandóan voltak, mert itt a természet szépségeiben kifogyhatatlan. Dacára, hogy sok ember megfordult a kis faluban. Ő még sem érintkezett senkivel. Ez a zárkózottság még inkább fokozta egyéniségének erejét. Csakhamar el is neveztek Északi ormoknak, mert olyan magányos és olyan keménynek látszott, mint az a csucs, amely magasan, féhéren emelkedik ki a többi közül.

#### II.

A lány itt született a faluban. Azután iskolában járt a nagy városban. Megnőtt. Szép lett. A tenger hullámzott, ringott, dalolt örömben, mikor megjött a kedves. Viszont az is végtelen szeretettel ölelte szemével az öblöt, kis gyermek korában órák hosszát játszott a tengerrel, amely ezer színben ragyogott. Néha dühös lett a tenger s haragya mardosta a partot, hívta a lányt a kis házból, melynek ablakai feléje tekintettek. A

lány kiment a tenger pedig hajlázott, mint egy kigyó. Őrült, hogy láthatja a lányt, kinek legő szépsége muzsikát ragadott ki a habokból. A különös zene forró ritmusokká omlott szét a lányban. Lelkében egy csodálatos zene remegett és a lány ott a tengerparton táncra perdült, forgott, vonaglott, hajlázott. A tenger pedig mindjobban énekel, nekirohant a partnak, mintha karjaiba akarná kapni a lányt, de már a másik pillanatban mélyen bent énekeltek a hullám szipok. Enyelgőn, incselkedve szállt a dal. A lány pedig járta a csodálatos táncot. A nap már eltűnt a hegyek mögött, a tenger még mindig dalolt.

Akkor egy sziklán ott állt a férfi és nézte, itt azt az isteni játékot.

#### III.

A férfi rohant le a hegyről a völgybe. Mint egy gyorsvonat robogott a havon. A sije ette a távolságot, mert a lejtő mind nagyobb és nagyobb gyorsaságot ajándékozott. Szédítőn repült. Már lent van a felső völgyben. Most megindul le a hegy lábához haza. . . de hirtelen észre vesz valakit. Egy nő van előtte ő . . .

Hát itt — ön?

Igen én . . .

Mit keres itt?

Az álmat, mely fehér, mint a hó . . .

És maga. — ?

Saját magamat.

Mely olyan, mint a csucs — nevetett a

lány — magányos.

Igen magányos — ismételte a férfi.

És erős, hatalmas, zord, bugyborékoló tovább a lány

A lány a férfi lelkéig énekelte magát s egy óra múlva forró csókban kicserélték szíveiket.

#### IV.

Vigyél magaddal. A csúcsra akarok menni — kérte a férfit a lány.

Nem. Maradj. Az ut nehez.

Ne hagyj egyedül. Olyan magam vagyok. Féltetek.

Engem? . . . kapaszkodok, mászok, mint a zerge. A hegy szeret, a hegy ölel, mikor veled vagyok. Mint egy mágnes szorít magához. Hahó! Viszont látásra.

A lány még darabig nézte, míg végre a fekete pontot is elnyelte a fehér messzeség.

#### V.

Unatkozott a nő. A kedves elment, itt hagyta. Hová menjen most, addig még vissza jön? . . . Verseny van az Éva fánál.

Oda megy, legalább elűti az időt.

Ott találkozik a férfi legjobb barátjával.

— Hát maga is indul?

— Muszáj, nincs itt ő.

— Most ment fel oda, . . . de ha megnyeri helyetle a versenyt akkor . . .

Akkor kérhet, amit akar . . .

Közben a lány a kapaszkodó férfire gondolt, aki most mássza a meredeket. Egy pillanatra behunyta szemét s egy szent má morban ezer csókot küldött a havas felé.

#### VI.

— Tehát eljön ma este? . . .

— Igen. Övele.

És a férfi pont most jön le a hegyről.

Egy idegen férfivel látják nőjét. Egy pillanat alatt összeomlik benne a hegy. Irtózatot dördül lelkében a kín s az álmokból felrakott ormok összedőlnek.

Félőrltlen rohan órákig a hómezőkön. Mindig maga előtt látja az idegen férfit, amint a lány előtt térdel. A férfinak csak a hátát látta, de néki az is elég, hogy felismerje. Ő akkor jaj lesz néki.

Pedig ha tudná szegény, hogy ama idegen, jó barát s csak a sije kötözte a lánynak . . . akkor, most nem marcangolná őt egy szörnyű gondolat.

Hosszu esztelen kóborlás után haza megy.

Összefoglaló eredménybeszámolóját és lássam magában az Arvaházban és annak lakóiban a legékebben beszélő néma és vidáman hangos, ingatlan, ingó és bár árván, de megelégedetten örömtől sugárzó „eredmény” bizonyítékokat

A kíváncsiságom keletkezését is tudtam mégis magyarázni. Oly sokat hallottam, olvastam a Nőegyletről: ellentétekről, sugdolózó szétvonásról, sértett hűságról és fenébb talán ezért jutott eszembe önkénytelenül a női természet, mint kíváncsiság keltő magyarázat; olvastam az Arvaházról, a nemes intézményről, a társadalom kötelességeiről, olvastam névsorokat, amiknek a tulajdonosi nem várták a jószívhez címzett sürgető felebbezéseket, hanem érző lelkükben viszhangot keltett az árvaság bús panasz szava.

Mіндеzen tudatos és tudatalatti értelmi és érzelmi gondolattevéteket összesítve egy közgyűlésben, annak hangulatában, képében, a jelentésekben egyszerre érzékelve láttam.

Kint az ablak elatt porfelhőket kavart a zúgó áprilisi szél, könnyet csalt a szemekbe a csipő utcaszemét; bent lélekjóság-tól felmelegedett arcok hallgatták néma csendben a számok sorozatát, amelynek mindegyike külön beszélt fáradhatatlan fejlődő munkás tevékenységről, emberbaráti szeretetről és sok-sok letörtölt és még több olyan könnyespről, amit nem csalhat az árván bús szemekbe sem a hideg sivitő szél, sem az éhesen korgó bűnre hajszoló gyomor.

Szél zúgott az u'cán és talán az kapta magával a magasba, vagy vágta az u'ca piszkos porába a sugva röppenő szétvonás-füllánkokat, mert benn a teremben egy érzesben olvadt össze minden egyes: segítő jobbot nyújtani az önzetlenül buzgón fáradó egyleti vezetőségnek.

A számadások számbetűti rendjelekké váltak lelki szemem előtt; összességben a legszebb dekorációi a vezetőségnek, egyezve a kötelességüket hűen végző és a küzdelmes földi életharcban bátor, test-lelekmentő katonáknak.

Kíváncsian és érdeklődve mentem, megilletődötten jöttem.

Már várja őt a hű bajtárs, aki helyette is megállta a sarat a versenyen

De az most rá sem hederít a hű barátira, csak messzenézve háborog ércs szava.

Velem jössz. Az északi-csucsra!

— Most? Este? Örültésg!

De ő nem engedett. És mentek. A férfi nem tudta, hogy barátja volt az a férfi, a barát nem tudta, hogy milyen viszony is van barátja meg a leány között.

A sors utjai kiszámíthatatlanok

Néha olyan, mint egy rapszodia.

## VII.

A meredek falon is tu jutottak. Fent voltak az utolsó párkányon. Mindenütt csupa jég. Leültek. A barát összegembereedett, a hang szinte jégcsappá fagyott, amint kifújta szájából.

— Forduljunk vissza. Jön a vihar — és északra mutatott, hol vastag feketeség takarta el a csillagos eget.

Hát aztán? Talán van valakid, aki még oda köt — nevetett keserűen a férfii.

Van. Igen.

És mint egy fuvola mesélt a lányról.

De meghült benne a vér, mert barátja szemeiben vad gyűlölet lobogott. Arcán idegesen játszottak az izmok.

Ő csak hátrált, hátrált, már a párkány szélén van. Már ég és föld között lebeg a kötélén.

A férfi még mindig gyűlölt, szívében még izzik a harag. A kötél mindjobban feszül kezében. A barát ott lóg a szédítő mélység felett.

A barátom! — riad egy hang a férfi szívében. A barátom! — énekel egy melegség lelkében.

Nem, nem hagyjak el bajtárs! ne féj! És húzza, húzza a kötelet, de nincs sehol egy árva fa, nincs, nincs sehol egy csipetnyi szikla, hová kötelet rögzíthetné.

Minden jég.

Már egy órája viaskodik emberfeletti

Nem lennék őszinte, ha nem vallanám még be, hogy a megilletődésen kívül bizonyos megelégedettség érzésem is volt eljövét. Nőegyleti gyűlés volt és férfiak voltak a hangadók, akik javaslatokat tettek.

Igazán milyen más az élet. Ott bent a lélek és szív szót a beszélők ajkáról és uralta a terveket itt kint önzés és kicsinyeskedés; ott bent a leghalkabb női suttogás is elnémult, amikor egy javaslattevő férfi megszólalt, itt kint pedig . . . ejh, de erről jobb nem is beszélni.

Bd

## Különfélék.

TAVASZ BONTOGATJA FÁKON A RÜGYEKET. A nap sugaraival vidám éneket dalol s te ledobod magadról ember, a megkopott téli kabátot.

Érzed-e: milyen mások az u'cák, a mezők? A tél beléjük dermedtette a nagy viháncot, szomorún, bágyadtan testpedek, a hőmérséklet szürkéségbe. Most hogy a Tavasz végigsimogatta ujjaival a természet hervadt ábrázatát, minden peszeg, láthatatlanul forr a teremest mustja, megint megindul a körfolyamat.

Majd virágba borulnak a gesztenyefák, az utcák terhesek lesznek, az akácok illatától, véliük versenyeznek az orgonabokrok és lassan leszakítják egy pinkösi röstát kedvesed kertjéből s belőle magadba szívod a kiszínezett jövőt, mert fiatal vagy s egy érzéd örök élet elé indulsz, mikor szeretsz.

A tavasz magával hozza az életkedvet.

Még a temető is csupa élet. Holtak porából nő a feltámadás: a virágok, fák bokrok, dúsabbak mint máshol. Táplálja őket az örök szeretet és az értelmű tavasz, elhullajtott könyvek. Ó kicsoda béke tavaszok a temető! . . . Madarak a fákon örök világosságot énekelnek s ha megállsz apád, anyád sírójában előtt tavaszok, jusson eszedbe: úgy indulunk el, hogy ide érjünk s ezért úgy épít, tervez, mintha kiránduláson lennél, ne halmozd a rövid földi életért a bűnt.

erővel Hiába . . . Már látja: lehetetlen a lehetetlen. Akkor megáll, Sztéveti lábait, a lehetetlen markolja és áll, áll, tartja a barátját. A vihar vágja, veri, tépi, arcára jégcsapokat ragaszt s szemébe mar hideg ujjaival. De ő rendületlenül áll, mint egy hegy. Mint egy érzéketlen vastraverz markolja a kötelet. Már tizenkét órája, hogy így áll! Már közeledik a huszonnegyedik óra. Már felcsillannak lent a mentő fáklyák. Jön a segítség.

Most megindul fent a férfi a párkány felé. A fagy megdermesztette. A lelke lassan elszabadul a test láncai alól. Már csak az álom, a tulvilág képei pislikodnak benne: egy hatalmas hegy jégből s ő meg a nő a jeges álom. Egyszerre összeomlik lelkében a fantasztikus hegy s maga alá temeti mindkettőjüket.

És egy billenéssel a párkányszéléről elindul a halhatatlanság felé.

## VIII.

A halottak csendesek. Csendesek az élők, kik halottat visznek.

A nő már látja messziről . . . A fájdalom, a kétségbeesés panaszos némaságot szorít ajkaihoz.

Csak annyit bír mondani: Ő ölte meg, féltékenységében Ő lökte le . . .

— Nem kisasszony . . . Ő huszonnegyedik óráig tartotta kötélen barátját, míg bírta, míg meg nem fagyott, mert hát nincs szebb, nagyobb dolog a világon, mint az igaz barátság.

## IX.

Sok év száll el. Egy öreg nő gyászban jár mindég abban a kis faluban és mesél, mesél a vendégeknek, hogy milyen is az igaz barátság, közben kinéz az északi csúcsra, mely magányos, zord és fenséges, mint Ő . . . Néha úgy tetszik, mintha sírna, néha pedig, mintha énekelne egy dalt. Mely zord, fenséges, magányos, mint a férfi húség.

Néha pedig csak a tenger dalol . . .

— X. Y. —

Áldott vagy Tavasz! Hítünk a feltámadás az elképzeltetellen, a megígért. Te vagy a symbolizálója szent Tavasz, ama nagy hervadásnak, melynek mélyén elérjük a célt, amiért születünk. Végy karjaidba te újító erő és acélozz belénk tavaszt, csodáld, hogy sovány, sildny életünk magasabb eszményi tartalommal teljen meg, hogy el tudjunk nézni egy patakot az erdőben, egy verset a szívünkben, mely eldalolja a gyógyító szépséget; öröm élni, de szépszorosan áldott ki halott.

. . . Tavasz dalol s te ledobod ember magadról a megkopott téli kabátot s lassan elébe görnyedsz a forró Julius ara'ásának, hogy az ősz elsrjon léged is, mint a levelet . . .

Ó de most még Tavasz van, virágot, rügyeket bontó . . .

L. M.

— **Városi közgyűlés.** Léva képviselő-testülete szerdán este folytatta megkezdett közgyűlését. Breuer Gézának a közigazgatási reform elleni már előbb egyhanguan elfogadott javaslatát, hogy a város tiltakozzon a reformtervezet ellen s a tiltakozás indokolását kinyomatva küldje meg a köztársaság nagyobb városainak, az állami jegyző megvetőzte, most pedig bejelentették, hogy a kerületi hivatal a közgyűlés határozatát megsemmisítette. Breuer Géza a kerületi hivatal határozatát törvénytelennek nevezte, mert szerinte a közgyűlésnek joga van gazdaságpolitikai kérdésekkel foglalkozni. A közgyűlés ezután egyhanguan kimondotta Sebo Ágoston jegyző szavazatával szemben, hogy a kerületi hivatal végzése ellen panasszal fordul a közigazgatási bírósághoz. Az előadó ezután bejelentette, hogy a katonaság a bérletében levő gyakorlóteret vissza adja a városnak az állatvásártér áthelyezése céljára. A katonaság a Szentjánospusztán fog kapni 12 kat. holdnyi gyakorlóteret. Iván Sándor szüigazgatónak elengedték hat hétre a villanykötéséget. Cseh Blának, a szerencsétlen sorsu lévai magyar fiúnak, aki a katonaságnál egy meg nem értett cseh vezényszó miatt s az abból előadódott következmények miatt három évi várfogságot szenvedett s onnan testben-lelekben megtörve került ki, jogászai tanu'mányainak folytatására a közgyűlés a folyó tanvére 1600 koronát s a beszercebányai kamara ipargazdasági alapja támogatására s a prágai csehszlovák munkások testgyakorló szövetsége részére 200—200 K. segélyt szavazott meg egyhanguan. A közgyűlés ezután áttért az egyházak segélyének tárgyalására. A pénzügyi bizottság dr. Csánki Aladár és Breuer Géza javaslatára azt indítványozta, hogy a lévai egyházak anyagi segélyezését a közgyűlés szüntesse be. Különben Breuer Géza évek óta harcol már ezért. Stern Sándor előadó rámutat arra, hogy a Canonika Vízitációban lefeketett s mindkét félre kötelező megegyezésen alapuló szerződés értelmében történő segélyezés fejében a katolikus egyház ellenszolgáltatást teljesít. A többi felekezetek egyházi pedig a lélekszám szerint arányuló segélyben részesülnek. Beterjeszti a tanács javaslatát, mely szerint az egyházak segélyét az 1926—7 és 8. évekre a legutóbbi népszámlálás adatai alapján a régi mód szerint adják ki s egyben elhatározza a közgyűlés, hogy az egyházak segélyezésének törvényen alapuló megszüntetésére a szükséges intézkedéseket folyamatba teszi és ennek kerestülvitével dr. Szilárd Samut megbizza. A szótöbbséggel elfogadott tanácsi javaslatot Bartys Wladimir csehszlovák szociáldemokrata nyomban megfélebbezte. Boros Gyula indítványára a közgyűlés kimondotta, hogy a város ósregi nevének hivatalos visszaállítására vonatkozóan kérelmet intéz a belügyminiszterhez. A kereskedő és iparos tanonciskolák költségvetésének tárgyalása alkalmával Bella Gyula kommunistapárti azt panasolta, hogy a szlovák tannyelvi iparos tanonciskolába a tanulókat mindenféle kedvezményekkel gyűjtötték össze és ott ipari szaktanfolyamokat is szerveztek, míg a magyar tannyelvi iparos tanonciskolában mindez hiányzik. A közgyűlés egyhanguan elhatározta, hogy a magyar tannyelvi iparos iskolában is szorgalmazni fogja a szabó, bőr- és fémipari szaktanfolyamok felállítását, olyan módon, hogy a következő

tanévben már megkezdhesék működésüket. Végül Breuer Géza folytatta Tury Nagy János harmadbíró megbuktatására irányuló kampányát, ami egy óránál hosszabb időt vett igénybe s igen hangos volt. Tury Nagy János bejelentette, hogy a bizalmatlansági nyilatkozatra válaszáat a jövő közgyűlésen adja meg.

— **A Lévai Nőegylet közgyűlése**  
Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet f. hó 21-én tartotta rendező évi közgyűlését Arvai Józsefné alelnök elnöklété alatt. Karafiáth Zsuzsanna másodtitkár a jelentésében vázolta az Egylet elmúlt évi működését. Az árvaházban 16 fiú és 16 leány részesült gondos nevelésben. A nemes adakozók közül egyhangulag elfogadott javaslatában, hogy t. i. szavazzon a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet, emelte ki a lévai uradalmat, azonkívül Schöpfliin Róbert zselizi főintézőt és nejét. Jelenti továbbá, hogy Bakó Ferenc 10.000 koronás alapítványt tett, amit javaslatára a közgyűlés egyhangulag jegyzőkönyvi köszönettel elfogad. Megemlékezik az egyesület halctáiról: özv. Babusik Istvánné és Holló Sándorné szül. Nyitrai Amália urnókról. E-pendortálja kegyeltes szavakkal dr. Kersék Jánost, aki az egyletnek éveken keresztül fáradságtalan titkára volt Ezután Horatsik Pál pénztárnok terjeszti elő a vagyonról és az évi bevétel és kiadásokról szóló jelentését. A jelentésből kitűnik az egylet elmúlt évi fokozottabb tevékenysége, mivel új jövedelmi források nyíltak meg és a régiek is nagyobb eredménnyel zárultak. A jelentés után az elnök Arvai Józsefné az egész tisztikarral annak nevében visszaadja a közgyűlésnek a megtisztelő megbízatást. Ing Csorba Jenő mérnök a saját és a gyengélkedő Holló Sándor megbízásából, valamint Gyapay Ede dr. felszólalt, ezzel kapcsolatban rámutatott azon nemes és minden dicséretet megérdemlő munkásságra, amelyet az alelnök és vele az egész tisztikar kifejtett, végül javasolja, hogy ezért a közgyűlés mondjon nekik köszönetet és az egész lelépő tisztikart újabb válassza meg azon kiegészítő módosítással, hogy a másodtitkár mellé tehermenteslést il a be nem töltött titkári állást és egy helyet teszi állást töltsön be a közgyűlés. A távozó régi gondnoknó helyett is javaslatot tesznek. Az egyhangú lelkesedéssel elfogadott javaslatok után a tisztikar a következőképp alakult meg: alelnök Arvai Józsefné, titkár Bándy Endre, helyettes dr. Kersék János, másod titkár Karafiáth Zsuzsanna, gondnok Babusik Irén, pénztárnok Horatsik Pál, ügyész dr. Kmoskó Béla, orvos dr. Lakner Zoltán, a felügyelő-bizottság elnöke Arvai József, tagjai Hetzer Adolf és Schubert Tódor.

— **Mesedő után** lesz f. hó 28-án csütörtökön a városi színházban Az előadás délután 4 órakor kezdődik. Kedves hölgyek színesebb-nél-színesebb mesékkel fogják gyönyörködtetni a gyermekeket, de amelyeket a felnőttek is felvidulnak Mindenkit szívesen lát a rendezőség.

— **Kersék János költő emlékére Kamocsán emléknapot rendeznek**  
április hó 24-én, délután fél 3 órakor a ref. templomban a következő műsorral: 1) Gyülekezeti ének a 49. dicséret. Irta: Kersék János. 2) Emlékbeszéd. Mondja Boross Kálmán lelkész 3) Ruyter admirális a/ma. Irta: Kersék János. Szaválja Boross Kornél főgimn. VIII. o. t. 4) Miatyánk. 98 dicséret. Irta: Kersék János. Énekl. Kurucz István kántor-tanító. 5) Édesanyám imakönyve. Irta: Kersék János Szaválja Csémi Gizella. 6) Nem hagyjuk el a Bibliát Gyülekezeti ének. 7) Falusi tanító. Irta: Kersék János. Szaválja Horváth Karolina tanító. 8) A fehér ruha. Irta: Kersék János Szaválja Halász Janka. 9) Gyülekezeti ének 53 dicséret. Irta: Kersék János. 10) Uj karácsony. Irta: Kersék János. Szaválja Boross Tilda 11) Ne csüggedj el kicsiny sereg. Gyülekezeti ének. Templomi tányérrézt az elhunyt költő emlékére.

— **Nagy májusi népnépelely.**  
A Lévai Keresztény Munkásegylet május 1-én (Barsi-ucca 11) saját helyiségében az egyesületi házalap javára helyszábasu, zártkörű népnépelelyt rendez, melyre már most felhívja az egyesületet pártoló közönség figyelmét a rendezőség. Az ünnepély kezdete d. u.

2—6 ig nagy verseny díjkuglázás és több bohózat Nevetésből kifoghatatlan lesz. Egész délután czukrás-sátor felállítva és zene fogja a közönséget szórakoztatni Este 8 órai kezdettel színe kerül a legjobb erőkből összeállított műkedvelő-gárda közreműködésével az „Obsitos” című színjáték. Meghívok már a hét elején szét lesznek küldve Aki tévedésből meghívót nem kapna, az forduljon Lehoczky Béla egyesületi gondnok urhoz. Belépti díj: Személyi jegy 3 kor. (Érvényes egész nap, esti műsorhoz is) Zenét Balogh Rudi szolgálja. Szíves pártfogást kér a vezetősaig. — Április 29-én (pénteken) főpróba 2 korona belépti díjjal.

— **Csirkéfogó harmadik előadása**  
Léván. A Lévai Torna Egylet műkedvelői ma, vasárnap délután 3 órakor a városi szálló nagytermében megismétlik Szenes Béla „Csirkéfogó” című 3 felvonásos vígjátékának nagyszerű előadását. A tiszta jövedelmet a LTE. pályájának felszerelésére fordítják. Színházi pénztár d. e. 10 12-ig és d. u. 1/2 2 órakor.

— **A rozsnýóli** katolikus és evangélikus gimnáziumoknak öreg diákjai közös találkozóra jönnek össze 1927. május 8-án Budapesten a Vigadóban. A diák társak csatlakozását és jelentkezését kéri a szervező bizottság: IX. Ferenczkörút 33 I. 11.

— **Eljegyzés.** Sediansky Elvira, Antónia és Almássy Sándor bankfőfelügyelő virágvasárnap tartották eljegyzésüket Budapesten.

— **Eljegyzés.** Bohuniczky Mikéti eljegyezte Heydrich Károlyt, Zseliz.

— **Eljegyzés.** Bátovszky Lajos eljegyezte Zilay Joliktát, Zilay István polgártársunk leányát, Léván.

— **Esküvő.** Sýkora Mátýas levicei áll. polgári iskolai tanár és Nechvatal Málburga f. hó 18-án tartották esküvőjüket.

— **A budapesti áruimtavasár**  
igazolványai, amelyek a čsl. vasutakon 25 és a magyar vasutakon 50% kedvezményt biztosítanak, kaphatók Beinhof Dezős titkár nál (Teleky utca 14.) minden nap d. e. 9—12 ig, valamint Graf tőrszéjében

— **Koródy Gyula csárdás-herály**  
ismét városunkban hangversenyez Koródyt nem kell bemutatnunk a lévai közönségnek, régi ismerősünk ő nekünk. Az elmúlt évek alatt a városi kávéházban tartotta nagyszerű hangversenyeit, mostan pedig a Stránszky kávéházban muzsikál pompás zenekarral. Koródy nagyszerű zenész, született tehetség. Hegedűjén bámulatos kifejezést találunk a klasszikus művek szépségei, a magyar dal pedig valóban sirva vigad De e mellett nagy mestere a csárdásnak, kifejező, ügyes művészi játékat annyira megszerette és ismerte tette nevét, hogy elnevezték őt „Csárdás királynak”, amely címet művészi játéka miatt meg is érdemli

— **Betörés Felsőzsemberben.** Az elmúlt héten három bakabányai cigány betört Kopanyica Pal felsőzsemberi házába és a lakásból 2 dunyhát s 8 vánkust loptak el. A lopott áruval azután bejöttek Lévára s itt nagy vásárt csaptak. Hogy fel ne tűnjön, miben járnak, az egyik cigányasszony nagy betegnek tetetve magát, agyнемűk között fektet a kocsin. Azonban a rendőrségnek feltűnt a nagy vásár és rajtuk ütött A cigányok vállaltáskor beismerték a betörést. A bűnösöket átadták a járásbírósnak.

— **Önként jelentkezett a lévai sikkasztó levélhordó.** Megirtuk, hogy Gyurgyanovics Lajos, lévai levélhordó hivatalos pénz elikkasztása után megszökött a városból s pár nap múlva Budapesten látták őt. Gyurgyanovics Lajos most Lévára érkezett és a csendőrségen önként jelentkezett. A sikkasztó va'óban járt Budapesten. A határon észrevétel nélkül átjutnia az Ipoly folyón keresztül. Vallomása szerint Budapesten lakó rokonát kereste fel, hogy pénzt kérjen tőle az elikkasztott összeg pótlására, mely körülbelül huszezer koronára rúg. A magáról megfelledezett fátalemler azonban nem tudott pénzt szerezni, tehát az önként jelentkezéssel akart sorsán nyhíteni. Gyurgyanovics körülbelül egy év óta úzte manipulációt a pénzesutalványokkal Az első elikkasztott tétel ezer korona volt, a második már háromszor annyi s hogy bűnét leplezze,

újabb sikkasztásokat követett el, így takargatta a régebbieket, míg végre rájöttek. Gyurgyanovics a nagy úttól kimerülve érkezett meg Lévára. A csendőrség letartóztatta s a járásbírósaig fogházába kísérte át.

— **Tűzeset.** Léván Agg Balint hegyalatti gazdálkodó istállójában szerdán d. e. tűz ütött ki. Az állatokat idejében kimentették és a nyomban kivonut tűzoltósaig gyorsan elfojtotta a veszedelmet. A tűz valószínűn ügyzetatlanságból keletkezett.

— **Tolatás közben.** Garamkovácsi állomáson tolatás közben egy vasuti kísérőnek a lábát a vonat szeszuzta. A lévai kórházban amputálták a lábát.

— **Felborult egy csónak és négyen a megaradt folyóban lelték halálukat.**  
A tavaszi esőzések nagyon megduzzasztották a Garamot, úgy, hogy a folyó mentén Garamvezekénylőt a Dunáig óriási területek kerültek víz alá. Az áradás most is megkövetelte áldozatait. Egy munkás csoport Garamvezekény-nél csónakban akart hazamenni. Tizenketten foglaltak helyet a csónakban, amely a túlterheléstől felborult és három nő, meg egy férfi a vízben lelték halálukat.

— **Tűz az oroszai cukorgyár uradalmában.** Az oroszai cukorgyár kereküdvárdi pusztáján eddig ismeretlen okból kigyulladt az intézői lak. Az egész épület teljesen leégett A tűzoltósaig sikerült a közeli istállókat megmentenie, amelyekben nagy marhaállomány volt. A kár kb. 60—70,000 korona.

— **Körmöcbányán marad a pénzverő**  
Ugyanis az a hír terjedt el, hogy a pénzverőt Körmöcbányán meg fogják szüntetni A pénzügyminisztérium valótlannak mondja ezt az állítást, bár igaz, hogy második pénzverőt is akarnak létesíteni Prágában.

— **Mozi.** Ma vasárnap megismétlik a nagy sikerrel bemutatott darabot az „Erdészleányt.” Főszerepet Harry Liedtke alakítja kedvesen, humorral, egy régi kor lágy ízeivel. A fiatal II József császár szerepében valóban meggyerő és ez a kis kalandja meleg viszhangként marad lelkünkben Jó partnere Lya Mara, az erdészleány szerepében, bár kissé asszonyos s nem mindenütt 16 éves. E előadás fél 6 és fél 9 órakor. — Kedden, április 26-án fél 9 órakor a világhírű magyar filmstarral kerül színe egy film, amely túlfűtött eseményével mindvégig feszülésben tartja figyelmünket Eruff Reichert férfiaságával méltó partnere a nagy művésznőnek. A film címe: „Egy szép kaland” 7 felvonásban egy szerelmes asszony életéből Előadás: fél 9 órakor. — Csütörtökön, 28-án fél 9 (rai előadásban „Az Isten bölcsője” perag a vászonon Főszerepben Leon Mathottal; a színes és mozgalmas események, zengő lírai részletekkel vannak aláfestve

— **Legújabb típusú „REMINGTON”**  
írógép 2400 — koronáért kapható NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében Léván.

— **Dr. Feldmann Miksa** orvos rendelőjét Mártonffy (Szappanos) utca 18 szám alá helyezte át Cukor — mikroszkopiai — és vizeleti vizsgálatok Quarz kezelése. Telefon szám 96.

— **Dr. Sós László** szülész-, nőorvos, operateur rendelőjét f. év március hó 1-től a Vojenska ul 2 sz (Boros féle) házba fidsz. helyezte át Diathermia kezelések. (Telefon szám 84)

— **Dr. Neuer Hedvig** orvosnő kozmetikai és röntgen intézete. Levice, Posta u 6. Bőrápolás, szeplők, pattanások, szemölcsök, anyajegyek, szőrök stb. eltávolítása.

— **Massage, villany, quarz kezelés**  
Röntgen diagnostika (belső betegségek megállapítása) és therapia. (betegségek gyógyítása.)

— **Figyelmestetés.** Ne üljön fel holmi zengzeties reklámoknak, mert az eredeti

Erzsebet lilium crém és  
Erzsebet lilium szappan  
kizárólag a PICK féle korzó nagy drogeriából kerül ki. (Utánzatokat kérem kereken visszautasítani)

**„SYENIT” aszbeszt-pala** a legjobb és legtökéletesebb tetőfedő anyag.

A Vágvölgyi Syenit aszbeszt palagyár r. t. Púchov Kočkovcén gyártmányait rendszeres időközökben az állam részéről e célra felállított anyagvizsgáló állomásokon t. i. a prágai és brünni műegyetemen megvizsgálta, hogy meggyőződéssel szerezzen arról, miszerint azok alkalondan egyenlő kiváló minőségűek. A Közmunkaügyi Minisztérium az aszbeszt-pala előállítását köztudomás szerint szabályokhoz köthette. A hivatalos vizsgálatok eredménye mindig az volt, hogy a Syenit pala minősége a kiválalmaknak nemcsak hogy megfelel, de még azokat jóval felül is múlja.

A termelés évenként meghaladja a 2000 waggont.

A gyár a legmodernebb ebben a szakmában.

Állandó vevőköréhez tartoznak már évek óta a Köztársaság vezető állami és községi intézményei is

Syenit palával készített tető végtelen tartóssággal bír és mivel ezenfelül ára is igen mérsékelt, minden építendő érdekében áll, hogy csak Syenit aszbeszt palát használjon.

Az anyag minőségéért írásbeli jótállást vállalunk.

Minta, költségvetés és felvilágosító iratok ingyen állnak minden érdeklődő rendelkezésére.

## SPORT.

Eljött a tavasz, minden éled. Léván a megdermedt sport is kibújt végre álmából és már vasárnap egy kis rügyet vetünk észre a sportberek letarolt ligetében, mert megindult az első mérkőzés, az első sport megmozdulás, amit márkés a többi is követni fog. Ez a hitünk Természetesen a football verseny volt a nyitány a sportok koncertjében, mert az az, ami legjobban mozgatja a tömegeket. Egyenlőre csak tréning mérkőzés volt, hiszen bajnoki mérkőzések megvásárlás még sok kemény, céltudatos munka szükséges. De a múlt vasárnapi kis izlelítő is kedves csemege volt a sportbarátoknak, akik tudják, hogy mennyi érték (testi és lelki) fűződik a sporthoz.

Múlt vasárnap L. T. E. és a Garamvölgyi Főiskolások football csapatai mérkőztek. A játék barátságos volt, tréningyszerű, próbálgatások, játékosok ide oda helyezése, ifjú és régi kipróbált fotbalisták felemelkedése az első nyilvános bemutatkozason. A játék, dacára a kevés tréningeknek is élvezhető volt. A régi technika még nem csilló gott teljes fényében, de izlelítő adott a jövőből és a fejlődésből. Bár a tanítókepzői szűk pálya, nem volt alkalmas, tartalmasabb kombinációk keresztülvitelére, mégis láttunk több sikerült akciót, bár egyelőre az egyéni munka dominált, ami természetes is nálunk, hiszen mindenki beakart mutatkozni. A küzdelem már az első percben heves iramot diktál. A főiskolások támadások egymás után következnek, de nem kíséri őket a szerencse, miben sok részük van a LTE közvetlen védelmének is. Majd LTE lendül előre s veszélyes kornerok tartják izgalomba a főiskolások kapuját. A kornerokat Widder nagyon szépen rugja, de mégis a vezető gólt a főiskolások szerzik meg egy szabadrugásból, Molnár főiskolások révén. A gól után LTE vehemens támadásokkal felel, mely végül is gyümölcsözők, mert Baranya egyenlítő. Most hosszabb mezőnyjáték keletkezik, mely csakhamar a főiskolások kapu elé terelődik és az eredmény korner, melyet Widder nagyszerűen rug a labdát pedig Rónai fogja és fejével védhetetlenül hálóba nyomja. Most már mindinkább kidomorodik LTE. főlény, melyet a főiskolások ügyesen szerelnek, de a támadások mindinkább meghozzák az eredményt és még négy újabb góllal terbelik a főiskolások kapuját, közben a főiskolások védhetetlenül még egy góllal megterhelik a LTE. kaput, úgy, hogy a végeredmény 6:2 LTE javára.

A mérkőzést szép számu közönség nézte végig. És mi abban a jobb reményben távoztunk el, hogy most már jön a többi siker küzdelem egy a labdarugásban, mint az athlétikában.

## Köszönet nyilvánítás.

Mindazon jóbarátoknak és ismerősnek, kik felejthetetlen felelősem, illetve leányom, vala mint testvérünk elhunytá alkalmával fájdalmas mulat enyhítették és utolsó útjára elkísérni szivesek voltak, ezúton mondunk hálas köszönetet.

Láva, 1927 április 23

Némety Rezső és Hirschler család.

## Bucsuszó.

Azon jóbarátainknak és ismerősseimnek kiktől nem volt alkalmam elbucszuzni, ezúton mondok egy szívélyes Istenhozzádot.

Kreskó Nándor.

Levice város jegyzői hivatalától.

4177—1927. szám.

## Hirdetmény.

E'fordulnak esetek, hogy a csl. hadsereg tartalékos katonáinak katonai könyvében, avagy más katonai okirataiban tényleges illetősége feltüntetve nincsen, mely körülmények adott esetekben csak az egyes kérvények beadásánál állapíttatnak meg, ami a kérvény érdemleges elintézését hátráltatja.

Felhívom tehát az összes Levicén tartózkodó tartalékos katonákat, hogy illetőségük felülvizsgálása céljából a jegyzői hivatalban (Varosháza, földszint IV szám) ezen hirdetmény közzétételétől számított 30 napon belül jelentkezzenek s katonai okmányaikat hozzák magukkal; melyek az illetőség felülvizsgálásánál támpontul szolgálhatnak.

Ezen illetőség felülvizsgálása nem ki zárolag katonai szempontból történik, sőt az egyesek személyes érdekeit szolgálja.

Levice, 1927. április 14.

Koralowsky s. k.  
vezető jegyző.

Klajn s. k.  
h városbíró.

Od rady mesta Levíc.

Číslo: 1972/1973/1974—1927. szám.

## Vyhláška.

Na verejnú známosť uvádzame, že rozpočet pre školský rok 1926/1927. slovenskej živnostenskej, ďalej maďarsko jazykovej priemyselněj učňovskej a obchodnej učňovskej školy v Leviciach bol zastupiteľským sborom prejednaný, na verejnú prehlásku je od dňa 24 apríla do dňa 9 mája 1927 v mestskej podateľni cez úradné hodiny vyložený, kde možno podať aj pripadné odvolania vo vyšvedenej lehote

Levice, dňa 22 apríla 1927.

Šebo v. r.  
notár - jegyző

Jasenák v. r.  
starosta - bíró.

## Od obeonej rady v Hronskej Mikule.

Číslo: 1449—1927.

## DRAŽOBNÝ OZNAM. ÁRVERÉSI HIRDETMEŇY.

Polovné právo obce Hronská Mikula dáva sa na základe uzavretia obečnoho za stupiteľstva zo dňa 15 apríla 1927. čís 6—1927. zast. na dobu 6 rokov t. j. od dňa 1 augusta 1927 do dňa 31. júla 1933 cestou verejnej dražby najviac slubujúcemu do prenájmu. Polovný revír tvorí dve častky vo výmère 1320 kat. jutár a 526 kat. jutár. Výkričná cena 1500 Kčs a 1000 Kčs, vadi-um 500—500 Kčs Dražbe bude zadržaná dňa 29 mája 1927 o 9 hod. predpoludní na obecnom dome v Hronskej Mikule Blížšie podmienky možno nazrieť u notárskom úrade v Želiezovciach a na obecnom dome v Hronskej Mikule.

v Hronskej Mikule, dňa 15. apríla 1927.

Obečná Rada.

## Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1927. április hó 17-től, — április hó 24-ig.

### Születés

Kudelka Vilém Ruzička Katalin leány Ida — Krencsan András Udvardy Irma leány Júlia. — Bartoš Ede Ivan Voinarovský Lenke leány Lenke Anna. — Biežský Jan Heffter Margit leány Viera Margit Hücl Erzsébet leány Ilona Eva

### Házasság.

Červenák Pál rkat. Behul Borbála rkat

### Halálozás.

Özv. Laczko Jánosné Szabó Zsófia 65 éves. — Szilágyi József 65 éves — Horn Kornélia 22 éves. — Némety Rezsőné Hirschler Gizella 26 éves.

Leva város munkaközv. hivatalának közleményei:

### Munkát keresnek:

18 földmunkás, 2 kovács, 4 géplakatos, 2 ács, 2 asztalos, 1 rézműves, 1 bádogos, 3 cipész.

### Munkát kapnak:

2 szolgálégény vidékre, 2 cipésztanonc.

### Gabonaárak:

Levice, 1927. április hó 23-án

Buza	—	100 kgr.	224	—	226 kor.
Rozs	—	„	—	—	195 „
Árpa	—	„	135	—	145 „
Zab	—	„	—	—	165 „
Kukorica uj	—	„	135	—	140 „
Bab	—	„	100	—	105 „
Lóheremag	—	„	1400	—	1600 „

## VALUTAÁRFOLYAMOK

Barsmegyei Népbank Levice, jelentése.

	április 16-án:	április 23-án:
100 pengő	—	589—
100 osztrák schilling	—	473—
1 angol font	—	163.63
1 amerikai dollár	—	83.45
100 svájci frank	—	650—
100 francia frank	—	133—
100 líra	—	160—
100 német márka	—	802—
100 dinár	—	59—
100 lei	—	21—

Od rady mesta Levíc.

Číslo: 1972/1973/1974—1927. szám.

## Vyhláška.

Na verejnú známosť uvádzame, že rozpočet pre školský rok 1926/1927. slovenskej živnostenskej, ďalej maďarsko jazykovej priemyselněj učňovskej a obchodnej učňovskej školy v Leviciach bol zastupiteľským sborom prejednaný, na verejnú prehlásku je od dňa 24 apríla do dňa 9 mája 1927 v mestskej podateľni cez úradné hodiny vyložený, kde možno podať aj pripadné odvolania vo vyšvedenej lehote

Levice, dňa 22 apríla 1927.

Šebo v. r.  
notár - jegyző

Jasenák v. r.  
starosta - bíró.

## Od obeonej rady v Hronskej Mikule.

Číslo: 1449—1927.

## DRAŽOBNÝ OZNAM. ÁRVERÉSI HIRDETMEŇY.

Polovné právo obce Hronská Mikula dáva sa na základe uzavretia obečnoho za stupiteľstva zo dňa 15 apríla 1927. čís 6—1927. zast. na dobu 6 rokov t. j. od dňa 1 augusta 1927 do dňa 31. júla 1933 cestou verejnej dražby najviac slubujúcemu do prenájmu. Polovný revír tvorí dve častky vo výmère 1320 kat. jutár a 526 kat. jutár. Výkričná cena 1500 Kčs a 1000 Kčs, vadi-um 500—500 Kčs Dražbe bude zadržaná dňa 29 mája 1927 o 9 hod. predpoludní na obecnom dome v Hronskej Mikule Blížšie podmienky možno nazrieť u notárskom úrade v Želiezovciach a na obecnom dome v Hronskej Mikule.

v Hronskej Mikule, dňa 15. apríla 1927.

Obečná Rada.

Községi Tanács.

Garammíkola község vadászati joga a községi képviselőtestület 1927 évi április hó 15-én kelt 6—1927 kgysz határozata alapján 6 évre vagyis 1927. augusztus 1. étől 1933 július 31. eig terjedő időre nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek bérbeadják. A vadászterület két részből áll, 1320 kat. hold és 526 kat. hold kiterjedésben. Kikiáltási ár 1500 Kčs és 1000 Kčs. bánatpénz 500—500 Kč. Az árverés 1927 május hó 29-én délelőtt 9 órakor a községházán Garammíkolan lesz megtartva. A közelebbi feltételeket meg lehet tekinteni a körjegyzői hivatalban Zselizen és a községházán Garammíkolan.

4475 - 1927. szám.

**Hirdetmény.**

Értesitem az összes levicei vendéglős, kocsmáros és kávéház tulajdonosokat, akik italmérséi engedéllyel bírnak, hogy f. év május hó 7. 9 10 11. és 12.-én Levica városában főszorozások lesznek s ezen körülmény miatt a fentebb megemített napokon reggel 4 órától déli 12. óráig bármiféle szesz italok kimérése vagy eladása szigorú büntetés terhe mellett tilos

Levica, 1927. április 21.

Koralewsky s k  
vezető jegyző.**Hirdetmény.**

Malá Kálnica község tulajdonát képező 15 összeirási számú ház, 1927. évi április hó 30-án délután 4 órakor a községi bíró házában nyilvános szóbeli árverésen 6 évre bérbe lesz adva.

Árverési feltételek a körjegyzői irodában Vel'ká Kálnicán megtekinthetők.

Malá Kálnica, 1927. apr. 20.

**Községi tanács.**

391 - 927. sz.

**Árverési hirdetmény.**

Közhirre tesszük, hogy Hronský Svätý Júr község 178. össz. sz.

**kocsmaháza**

1927. évi május hó 8.-án délelőtt 10 órakor a község házában megtartandó nyilvános árverésen örök áron eladatni fog. — Kikiáltási ár 50.000 Kcs, bánatpénz 5000 Kcs. — Az árverési feltételek a község házában tudhatók meg.

Hronský Svätý Júr, 1927. apr. 15.

**Községi tanács.****Fahordók**

mindenféle nagyságban kaphatók a PHÖNIX szappangyárban. 371



Igy fiatalít  
és szépít a

**Corall-crème**  
**Corall-puder**  
**Corall-szappan**

Kapható Léván:  
Pick Endre drogeriában.

**== APRÓ HIRDETÉSEK. ==**

**Felsőruha varrónő** házakhoz ajánlkozik.  
Cím a kiadóhivatalban. 524

**A város közepén** teljesen újon berendezett szoba konyha butor eladó, lakással együtt, azonnal átvehető. Érdeklődni lehet: QUITT SANDORNÁL, Levica. 555

**Szepessy** uton, üzlethelyiség lakással együtt kiadó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 557

**Egy intelligens** jó megjelenésű kisasszony TAUBER féle cukorka üzletben azonnal felvétetik.

**Jó bizonyítvánnyal** rendelkező 40 éves gépész állást keres fűrésztelepre vagy malomba. Cím: K HRAZDIRA Putanec župa Zvolen. 558

**Üzletszerzők** magas jutalék mellett felvétetnek biztosítási szakmában. Értekezni lehet: SMEKAL felügyelőnél, Szepesi u 2 sz

**Beköltözhető ház** eladó. Cím a kiadóban. 559

**Egy jó** házból való fiu tanoncnak felvétetik SCHWARCZ IMRE kárpiósmester. 563

**Zselizen** a Fő utcában egy nagy üzlethelyiség egy konyha egy vagy két szobával azonnal bérbe adandó. Bővebbet GROSZ vendéglőben, az állomásnál. 562

**Butorozott** szoba 2 úr részére kiadó esetleg konyha használatlaltal is Part tér 1 sz. 565

**Uricsaládnál** lakást es ellátást keres egy hivatalnoknál. Cím e lap kiadóhivatalánál. 573

**Eladó** egy „Kosmos” féle alig használt tüzhely és egy 2 méter magas ruhaszekrény. Mangorló utca 4.

**Egy teljes** Mahagoni ebédlő eladó. Cím a kiadóban. 571

**Butorozott szoba** kiadó Árok u 21. szám.

**Ajándék tárgyak**

jutányos árban kaphatók

**Steiner Testvérek**

ékszerészeknél, LEVICE  
BATA céggel szemben, MÜLLER HÁZ.

**Szölvő** felesbe kiadó több évre is. Cím a kiadóban 509

„Ratopax” a méregmentes patkány, egér irtószert már Léván kapható! Vezérképviselőt S'ovenskóra és Rusins'kra SMOGROVICS ÁRPÁD gyogyszertára Léva, Főter Viszonteladóknaak eredeti gyári áron.

**FIGYELEM.**

Mindennemű szőrmét, szőrmebundát, lábzsákot — nyáron keresztül történő — szakszerű és lelkiismeretes molykár elleni megóvását olcsón vállalom.

**Javitások, átalakitások legújabb divat után készülnek. Legújabb borju szőrmék nagy választékban kaphatók.**

**SEIF SAMU**

szücsmester

— L É V A —

**Ó v á s !****Az Erzsébet Liliom-crémet**

utánozzák, mert elismert legjobb arcápoló és szépítő szer — Aki egyszer használta, dicséri és több más arckenőccsel nem kísérletez

Valódi kizárólag a készítőnél:  
KNAPP DROGERIA LEVICE.

Művészi felvételeket,  
Fénykép nagyításokat,  
kifakult fényképekről szép új képeket

Porcellánba égetett fényképeket.

Amateur lemezekről nagyításokat minden méretben.

**Este villanyfelvételeket**

és minden e szakmába vágó munkákat készít — fűtött műteremben — borult időben is

**ifj. LAUFER BÉLA**

FÉNYKÉPÉSZ

POSTA U. 10.

**Fordson****FORD****Lincoln**

személy- és teherautomobilokat, traktorokat ekékkel stb. szállít

**KNAPP DÁVID**

Ford, Fordson, Lincoln **autorizált képviselője**

TELEFON 33.

LEVICE

TELEFON 33.

Automobilok, traktorok ekékkel tartalékrészek stb. állandóan raktáron!

Autorizált képviselő.

Autorizált képviselő.

Az egyedüli

legbiztosabban ható  
széplőeltávolító**DIANA CREM és PUDER**a régi közkedvelt eredeti csomagolásában  
ismét kapható:Smogrovics Á. gyógyszerárában, Levice Főter  
Postai széküldés naponta**NORTON**

levesztő kutakat rendelés után azonnal készit, szivattyukat vízvezetékkeket szerel és javit;

Vasrácsok, kapuk, lépcsők és sárcsok készítése eredeti Németországi mintáim után;

Mérlegeket, súlyokat, varrógépeket szak-szerűen javit;

Mindennemű törött aczél, öntöttvas és alumínium géprészeket heggeszt — Heggeszteni vidékre is megy;

Tulassay József utóda **VARADY GYULA**  
mű-géplakatos és puskaműves**LÉVA, LÁSZLO UTCA 14. sz.**

Kullisztító szivattyút kölcsön adok

Lépor és robbantószer áruháza:  
**BAROSKA, Levice, Kálnai u. 5. sz.**

mechanikus és puskaműves

Varrógépek, kerékpárok,  
Vadászfegyverek, vadászati cikkek, gramofonok  
lemezek nagy választékban,  
előnyös fizetési feltételek mellett!

Szakszerű javító műhely!

Alapított  
1902**Értesítés!**Tisztelettel értesitem a n. é  
közönséget, hogy ezentul**esti villanyfelvételek,**u. m. menyasszonyi, családi gyermek  
és csoport, valamint fénykép nagyítá-  
sok a legtökéletesebb kivitelben, bár-  
melyik órában és állandóan fűtött  
műteremben készülnek.A nagyérd-mű közönségnek a  
legkényesebb igényeit kielégítve,  
maradok kiváló tisztelettel**NAGY ARTHUR**modern FOTO-műhely  
Kálvinudvar II. emelet**ÉRTESÍTÉS.**A mélyen tisztelt vásárló közönség  
szives tudomására adom, hogy  
az **EREDETI és VILÁGHIRÚ****„PEKAREK TEA“**

üzletemben kapható.

Ezen tea állandó használata meg-  
méli a háziasszonyokat azon sok  
kellemetlenségtől, amelyek az eddigi  
be nem vált teák okoztak. Midőn  
nagyon ajánlom, hogy egy kísérletet  
tegyenek, vagyok szolgálatukra**LACHKY ELEK**fűszer és csemegekereskedő Levice  
Telefon 88.Megérkeztek a Tavaszi  
kötött, szövött  
divatárunkban.  
Valódi Angol férfi szövetek.**FRIED GYULA DIVATÁRUHÁZA.****RADIO-CENTRAL-KERN**

Az első és egyedüli minist. koncesszionált

**RADIO SZAKÜZLET****KERN TESTVÉREK**

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedése

**ELEKTROTECHNIKAI és MŰSZAKI SZAKÜZLET**ALAPITOTT 1881. **LEVICE-LÉVA.** TELEFON SZÁM 14

Egyedüli és legjobb bevásárlási forrás

a legmegbízhatóbb **Radio felvevő készülékekben.****A világhírű TUNGSRAM-WESTERN ELEKTRIC****radio készülékek****egyedárusítása****és gyári képviselője.****Amerikai  
típusú  
háromlámás  
és hétlámás  
superheterodynek.**Nagy választék: Alfa, Radioton, Telefunken, Reinartz, Köhler gyárt-  
mányú egy, kettő, háromlámás és ötlámás neutrodyn készülékekben.

Tungsrám, Philips, Telefunken, Kremenczky lámpák.

Musikalpa, Blaupunkt Superton, Plastic,

Köhler, Darling hangosanbeszélők.

A legjobb fejhallgatók gyári árban.

Amatőröknek az **összes** radioalkatrészek a legolcsóbb árban.

Akkumulátorok töltését a legjutányosabban vállaljuk.

Radiokészülékeinket vételkényszer nélkül bemutatjuk.

A LEGJOBB

HÁZTETŐ:

„SYENIT”

Aszbeszt-  
pala.Gyár:  
Púchov-Kočkovce  
Szlovenszko.

Állandó raktár Levice és környéke részére SZAUER IZIDOR és MÓR fakereskedés és építkezési vállalat cégnél, LEVICE.  
 Állandó raktár Párkány és vidéke részére Dr. LEIMDÓRFER PÁL mérnök fakereskedés és építkezési vállalat cégnél, PÁRKÁNY.  
 Állandó raktár Vráble és környéke részére FRIED MIKSA építkezési anyagok keresk. cégnél, VRABLE.

## KINO — APOLLO — MOZI

Vasárnap apr. 24-én 1/2 6 és 1/2 9 óra

Film operette!

## AZ ERDÉSZLEÁNY

Buchbinder és Jarno operetteje után  
6 felvonásban.Főszerepben: MARA LYA és  
LIEDTKE HARRY

Kedden apr. 26-án 1/2 9 óraker

## Egy szép kaland

dráma 7 felv

Főszerepben: BÁNKY VILMA és  
RICHTER ERNŐ

Csütörtökön apr. 28-án 1/2 9 óraker

## Isten bölcsője

6 felv.

Főszerepben: LEON MATHOT.

## Párisi modellek: tagál és lószőr kalapok

a legújabb divat szerint  
 valamint női- és férfi fehérnemű, harisnyák, kesztyűk, nagy  
 választékban s meglepően olcsó árak mellett szereshetők be:

Fehér Soma divatüzletében Levicén.

## ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy **Levicén, a  
 Báti utca 38. szám alatt**

## autó- és gépjavitó

vállalatot nyitok, melyben vállalom az összes szakmába vágó  
 munkákat, u. m.: motor generáljavitást, mágnes, dynamó, elektr.  
 motor ujsza tekerésselését, elektr. világítás, gazdasági gépek, valamint  
 az összes fémek autogénhegesztését, akkumulátorok töltését és javítását.

**Traktorok elektromos világítással való felszerelése.  
 Autoalkatrészek állandóan raktáron.**

Előre is biztosítom a n. é. közönséget, hogy műhelyemben minden  
 munka a legnagyobb szaktudással a legolcsóbb napi áron vállaltatik.

A nb. közönség szives pártfogását kérve maradok kiváló tisztelettel

MEGNYITÁS MÁJUS 2-án.

FELDMANN OSZKÁR.

## Műhely áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közön-  
 ség becses tudomására adni,  
 hogy 1910. óta fennálló

## szabó műhelyemet

Petőfi utca 8 sz. alól **Ladányi  
 utca 31. szám alá saját házaumba**  
 helyeztem át.

Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy  
 n. b. megbízóimnak a legkényesebb  
 ízlését is kielégíthessem. — Mérték  
 vétel végett készséggel házhöz megyek

Kiváló tisztelettel

ÁBRAHÁM PÁL  
FÉRFI SZABÓ.

## Lincoln — Ford — Fordson

autorizált képviselője

## JAN FEGL, Levice.

Traktor 30.200 kč.-ért!

MEZŐGAZDASÁGI GÉPRAKTÁR.

Telefon Levice 89.

Fiókraktár Želiezovcén.

Teher és személyautók

Teher és személyautók

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatoikkak felől  
 akkor keresse fel  
**GERTLER FÜLÖP** divatáru üzletét, **LÉVÁN.**

## ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR:

Női ruhákban, Blusok, Gyermek és Bakfis ruhák, Jumperek,  
 kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyárt-  
 mányu férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi  
 PESCHL kalapokban — Bébé kelengyék minden minőségben.

Szolid és pontos kiszolgálás!

